KOMISSION PÄÄTÖS N:o 2769/98/EHTY,

tehty 21 päivänä joulukuuta 1998,

rauta- ja terästeollisuuden tuotteiden suojatullin korottamisesta yhteisön ulkorajoilla annetusta korkean viranomaisen suosituksesta N:o 1/64 poikkeamisesta (166. poikkeus)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 71 artiklan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon rauta- ja terästeollisuuden tuotteiden suojatullin korottamisesta yhteisön ulkorajoilla 15 päivänä tammikuuta 1964 jäsenvaltioiden hallituksille annetun korkean viranomaisen suosituksen N:o 1/64 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission suosituksella 88/27/EHTY ([2]), ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo, että

tiettyjä rauta- ja terästeollisuuden tuotteita, jotka ovat välttämättömiä tiettyjen tavaroiden tuottamiselle ja joilla on erityisiä fyysisiä ja kemiallisia ominaisuuksia, ei tuoteta yhteisössä lainkaan tai niiden tuotanto on riittämätöntä; tätä puutetta on jo vuosia korjattu tullittomien tariffikiintiöiden avaamisella; yhteisön tuottajat eivät vieläkään kykene täyttämään käyttäjien edellyttämiä tämänhetkisiä laatuvaatimuksia; tästä syystä on tarpeen avata tullittomia tariffikiintiöitä tasolle, jolla varmistetaan toimitukset käyttäjille,

kyseisten tuotteiden tullietuuksiin perustuva tuonti ei aiheuta vahinkoa yhteisön rauta- ja terästeollisuuden yrityksille, jotka tuottavat suoraan kilpailevia tuotteita,

kyseiset tariffikiintiöt eivät vaaranna suosituksessa N:o 1/64 tarkoitettuja tavoitteita, vaan niillä on myönteinen vaikutus tämänhetkisten kauppavirtojen säilyttämiseen yhteisön ja kolmansien maiden välillä,

kyseessä ovat kauppapolitiikan alaan kuuluvat erityistapaukset, joissa poikkeusten myöntäminen suosituksen N:o 1/64 3 artiklan nojalla on perusteltua,

olisi varmistettava, että myönnetyt tariffikiintiöt on tarkoitettu tyydyttämään ainoastaan tietyn jalostusteollisuuden erityistarpeet,

jäsenvaltioiden hallituksia on kuultu jäljempänä esitetyistä tariffikiintiöistä, ja

tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2454/93 muuttamisesta 23 päivänä heinäkuuta 1997 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1427/97 ([3]) vahvistetaan tulli-ilmoitusten vastaanottamisjärjestyksen mukaisesti käytettäväksi tarkoitettujen tariffikiintiöiden hallinnointia koskevat säännöt,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioilla on lupa poiketa korkean viranomaisen suosituksen N:o 1/64 1 artiklasta johtuvista velvoitteista tarpeen mukaan jäljempänä mainittuihin tuotteisiin sovellettavien tullien suspendoimiseksi jäljempänä vahvistetuille tasoille tariffikiintiöiden jäljempänä esitettyjen määrien rajoissa:

([1]) EYVL 8, 22.1.1964, s. 99/64
([2]) EYVL L 15, 20.1.1988, s. 13
([3]) EYVL L 196, 24.7.1997, s. 31

Järjestys-numero	CN-koodi	Taric-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (tonnia)	Kiintiötulli (%)	Kiintiökauden päättyminen
09.2921	a)		Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, kylmävalssatut, pleteroimattomat ja muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoittamattomat:	200	0	31.12.1999
	ex 7209 16 90	10	paksuus suurempi kuin 1 mm, mutta pienempi kuin 3 mm			
	ex 7209 17 90	10	paksuus vähintään 0,5 mm mutta enintään 1 mm			
09.2922	b)		Levyvalmisteet, ruostumatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, ei enempää valmistetut kuin kylmävalssatut:	500	0	31.12.1999
	ex 7219 32 10	11 12	paksuus suurempi kuin 3 mm, mutta pienempi kuin 4,75 mm, vähintään 2,5 painoprosenttia nikkeliä			
	ex 7219 33 10	11 12	paksuus suurempi kuin 1 mm, mutta pienempi kuin 3 mm, vähintään 2,5 painoprosenttia nikkeliä			
	ex 7219 34 10	11 12	paksuus vähintään 0,5 mm, mutta enintään 1 mm, vähintään 2,5 painoprosenttia nikkeliä			
09.2927	c)		Levyvalmisteet, ruostumatonta terästä, leveys vähintään 600 mm, ei enempää valmistetut kuin kylmävalssatut:	825	0	31.12.1999
	ex 7219 33 10	13 14 15 16 17 18	paksuus suurempi kuin 1 mm, mutta pienempi kuin 3 mm, vähintään 2,5 painoprosenttia nikkeliä			
	ex 7219 34 10	13 14 15 16 17 18	paksuus vähintään 0,5 mm, mutta enintään 1 mm, vähintään 2,5 painoprosenttia nikkeliä			

2. Edellä mainittujen tuotteiden on lisäksi täytettävä seuraavat fyysiset vaatimukset:

a) CN-koodeihin ex 7209 16 90 ja ex 7209 17 90 kuuluvat tuotteet:

Runsaasti hiiltä sisältävä teräs, jonka hiilipitoisuus on 0,64 – 0,70 painoprosenttia, valmistus- ja kuljetushihnojen tuotantoon tarkoitettu, korkein sallittu käsittelylämpötila 400 °C. Vetolujuus 1 200 N/mm^2 (± 10 prosenttia). Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan (HM 1708).

b) CN-koodeihin ex 7219 32 10, 7219 32 11, 7219 32 12, ex 7219 33 10, 7219 33 11 ja 7219 33 12 sekä ex 7219 34 10, 7219 34 11 ja 7219 34 12 kuuluvat tuotteet:

”Nicro”-ruostumaton teräs valmistus- ja kuljetushihnojen tuotantoon, korkein sallittu lämpötila 350 °C.

Laji i): vetolujuus 1 050 N/mm² (± 10 prosenttia). Kemiallinen koostumus: hiilipitoisuus enintään 0,06 painoprosenttia, kromipitoisuus 13 painoprosenttia, nikkelipitoisuus 4 painoprosenttia.

Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan (HM 1708).

Laji ii): vetolujuus 1 200 N/mm² (± 15 prosenttia). Kemiallinen koostumus; hiilipitoisuus enintään 0,15 painoprosenttia, kromipitoisuus 17 painoprosenttia, nikkelipitoisuus 7 painoprosenttia.

Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan (HM 1708).

c) CN koodeihin ex 7219 33 10, 13, 14, 15, 16, 17 ja 18 sekä ex 7219 34 10, 13, 14, 15, 16, 17 ja 18 kuuluvat tuotteet:

Ruostumaton teräs valmistus- ja kuljetushihnojen tuotantoon.

Laji i): vetolujuus 1 200 N/mm². Kemiallinen koostumus: hiilipitoisuus 0,1 painoprosenttia, piipitoisuus 0,6 painoprosenttia, mangaanipitoisuus 1,4 painoprosenttia, kromipitoisuus 17,5 painoprosenttia, nikkelipitoisuus 7,5 painoprosenttia.

Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan (HM 1712).

Laji ii): vetolujuus 1 200 N/mm². Kemiallinen koostumus: hiilipitoisuus 0,06 painoprosenttia, piipitoisuus 0,6 painoprosenttia, mangaanipitoisuus 1,4 painoprosenttia, kromipitoisuus 18,5 painoprosenttia, nikkelipitoisuus 8,5 painoprosenttia.

Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan.

Laji iii): vetolujuus 1 000 N/mm². Kemiallinen koostumus: hiilipitoisuus 0,05 painoprosenttia, piipitoisuus 0,6 painoprosenttia, mangaanipitoisuus 1,7 painoprosenttia, kromipitoisuus 17,5 painoprosenttia, nikkelipitoisuus 12,5 painoprosenttia, molybdeenipitoisuus 2,7 painoprosenttia.

Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan.

Laji iv): vetolujuus 1 080 N/mm². Kemiallinen koostumus: hiilipitoisuus enintään 0,05 painoprosenttia, piipitoisuus enintään 1 painoprosenttia, kromipitoisuus 13 painoprosenttia, nikkelipitoisuus 4 painoprosenttia, titaanipitoisuus 0,3 painoprosenttia.

Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan (HM 1710).

Laji v): vetolujuus 1 150 N/mm². Kemiallinen koostumus: hiilipitoisuus enintään 0,08 painoprosenttia, piipitoisuus 1,5 painoprosenttia, kromipitoisuus 14 painoprosenttia, nikkelipitoisuus 7 painoprosenttia, kuparipitoisuus 0,7 painoprosenttia.

Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan (HM 1701).

Laji vi): vetolujuus 1 200 N/mm². Kemiallinen koostumus: hiilipitoisuus 0,03 painoprosenttia, piipitoisuus 0,6 painoprosenttia, kromipitoisuus 15,25 painoprosenttia, nikkelipitoisuus 4,9 painoprosenttia, kuparipitoisuus 3,25 painoprosenttia.

Muut tekijät tai ominaisuudet erityisten teknisten määritelmien mukaan.

Huomautus: a ja b alakohdassa sekä c alakohdan i—vi alakohdassa lueteltujen tuotteiden koostumus voi vaihdella voimassa olevissa analyysia koskevissa säännöissä asetettujen rajojen sisällä.

2 artikla

Jäsenvaltioilla on lupa poiketa korkean viranomaisen suosituksen N:o 1/64 1 artiklasta johtuvista velvoitteista tarpeen mukaan jäljempänä mainittuihin tuotteisiin sovellettavien tullien suspendoimiseksi esitetyille tasoille jäljempänä esitettyjen tariffikiintiöiden määrien rajoissa:

Järjestys-numero	CN-koodi	Taric-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiön määrä (tonnia)	Kiintiö-tulli (%)	Kiintiökauden päättyminen
09.2923	a) ex 7227 90 95	15	Erikoistangot, kuumavalssatut, säännöttömästi kiepitetyt, öljykarkaistun venttiilin jousilangan valmistukseen, läpimitta vähintään 5 mm, mutta enintään 15 mm, muuta seosterästä, jossa on: vähintään 0,5, mutta enintään 0,8 painoprosenttia hiiltä vähintään 0,1, mutta enintään 1,7 painoprosenttia piitä vähintään 0,5, mutta enintään 0,8 painoprosenttia mangaania enintään 0,03 painoprosenttia rikkiä enintään 0,03 painoprosenttia fosforia vähintään 0,4, mutta enintään 0,8 painoprosenttia kromia vähintään 0,1, mutta enintään 0,3 painoprosenttia vanadiinia	5 000	0	31.12.1999
09.2924	b) ex 7227 90 95	25	Erikoistangot, kuumavalssatut, säännöttömästi kiepitetyt, öljykarkaistun venttiilin jousilangan valmistukseen, läpimitta vähintään 5,5 mm, mutta enintään 10 mm, muuta seosterästä, jossa on: vähintään 0,63, mutta enintään 0,72 painoprosenttia hiiltä vähintään 0,15, mutta enintään 0,3 painoprosenttia piitä vähintään 0,5, mutta enintään 0,9 painoprosenttia mangaania enintään 0,02 painoprosenttia rikkiä enintään 0,02 painoprosenttia fosforia vähintään 0,4, mutta enintään 0,6 painoprosenttia kromia enintään 0,06 painoprosenttia kuparia enintään 0,06 painoprosenttia nikkeliä vähintään 0,1, mutta enintään 0,2 painoprosenttia vanadiinia	500	0	31.12.1999

3 artikla

Komissio hallinnoi 1 ja 2 artiklassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ([1]) 308 a — 308 c artiklan mukaisesti. Komissio voi toteuttaa tarvittavat hallinnolliset toimenpiteet tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi.

4 artikla

Jokaisen jäsenvaltion on taattava kyseisten tuotteiden tuojille tasapuolinen ja jatkuva mahdollisuus käyttää kiintiöitä niin kauan, kuin kiintiöiden käytettävissä oleva määrä sen sallii.

5 artikla

Jäsenvaltiot ja komissio toimivat tiiviissä yhteistyössä tämän päätöksen noudattamisen varmistamiseksi.

6 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 1999.

Tämä päätös on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 1998.

Komission puolesta
Leon BRITTAN
Varapuheenjohtaja

([1]) EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1